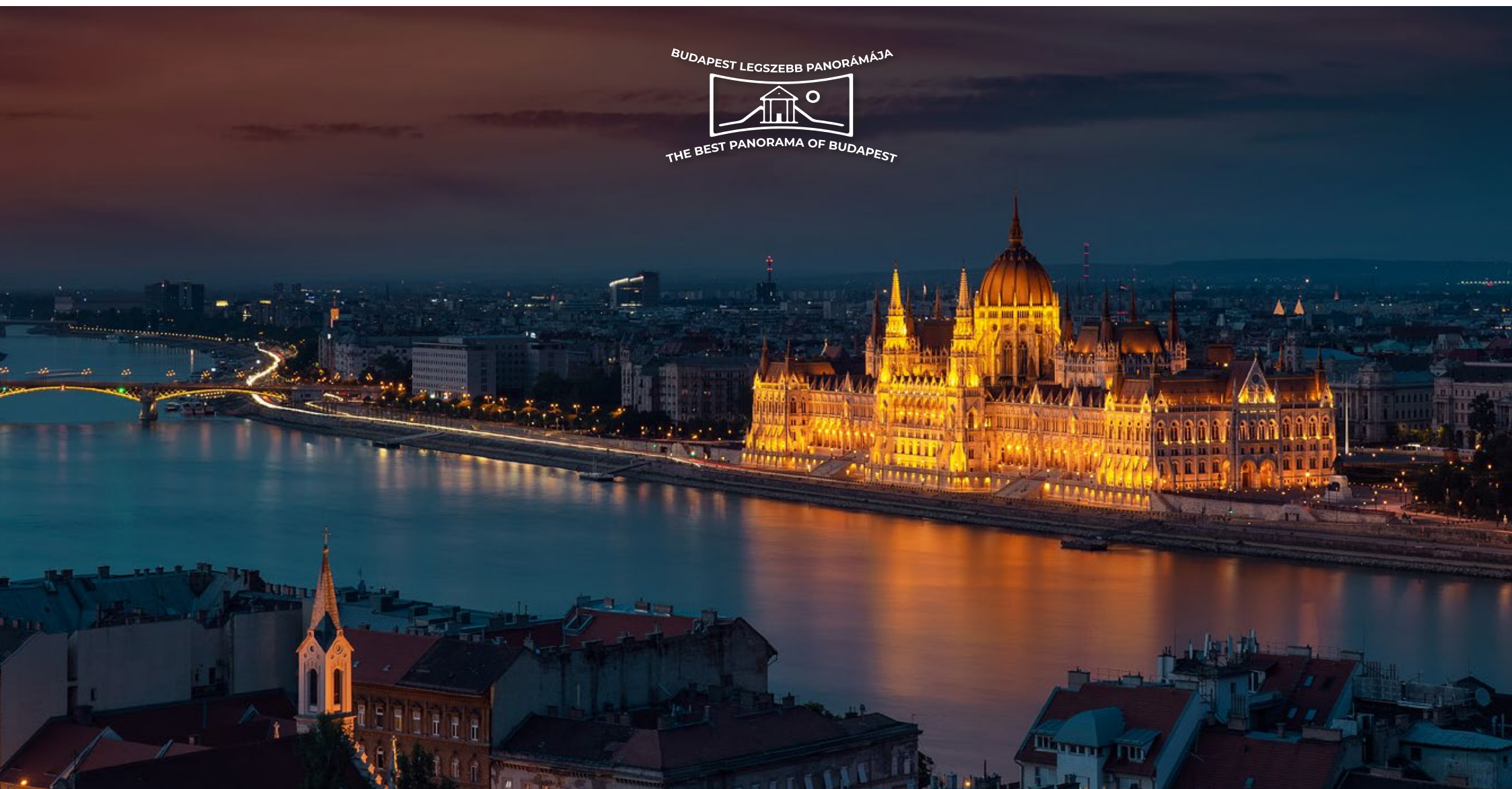




ARANYBÁSTYA

ÉTTEREM - KÁVÉHÁZ | RESTAURANT - CAFÉ





ARANYBÁSTYA
ETTEREM - KÁVÉHAZ RESTAURANT - CAFE

Mátyás templom

Dísz tér

Széchenyi Lánchíd



ARANYBÁSTYA

AZ ÉPÜLET TÖRTÉNETE

Épületünk korábbi helyén egy törökkori védmű, a sokszögletű Aranybástya állt, mely 1686-ban a vár visszafoglalásakor nagyrészt megsemmisült, maradványai még jelenleg is megtalálhatóak a Bástya szinten. Ezt követően nem maradt fenn írásos emlék, majd 1872-ben bukkan fel újra a történelem írott lapjain. Gróf nagylónyai és vásárosnaményi Lónyay Menyhért pénzügyminiszter, majd miniszterelnök – akinek politikai pályája méltán nevezhető nagyívűnek, emellett haláláig a Magyar Tudományos Akadémia elnöke – megbízásából készült el az Ybl tervezte klasszicista épület. A villa valamikor 1915-1923 között báró Hatvany Ferenc birtokába került, innentől a budapesti kulturális élet egyik emblematisztikus pontjává vált, és rengeteg híres festmény és műkincs otthonául szolgált. 1944-ben a Hatvany műgyűjtemény nagy részét ellopták, majd az épületet gyújtóbomba találat érte, és megsemmisült. Napjainkban a villa közfeladatok szolgálatában is áll. A Batthyány Lajos Alapítvány célja a nemzeti értékek és érdekek, illetve a közös keresztény-kulturális és európai értékek iránt elkötelezett, demokratikus magyar közélet támogatása, ilyen tematikájú közösségi események, társasági élet, illetve tudományos – különösen elemző és kutató – és ismeretterjesztő tevékenység folytatása és támogatása.

THE HISTORY OF OUR BUILDING

On the former site of our building stood a Turkish fortification, the polygonal Aranybástya, which was completely destroyed when the castle was recaptured in 1686, its remains are still visible at the bastion level. After its destruction, the remarkable classicist palace was built, designed by Ybl and commissioned by Count Menyhért Lónyay, Prime Minister and former Finance Minister of Hungary. The building was taken over by Baron Ferenc Hatvany some time between 1915 and 1923, from which time forth it became one of the most symbolic reference points of Budapest's cultural life, home to many famous paintings and treasures. In 1944 most of the Hatvany art collection was stolen, while the building itself was destroyed in a bomb attack. Today, the villa is a public task also serves a public purpose. The aim of the Lajos Batthyány Foundation is to support the democratic Hungarian public life committed to national values and interests, common Christian-cultural and European values, to organise community events and social life, and to support and promote scientific - especially analytical and research - and educational activities.



ARANYBÁSTYA

AZ ARANYBÁSTYA FILOZÓFIÁJA

Az Aranybástya modern formában őrzi az évszázados történelem emlékeit. Az eredeti tervek és korhű jegyek alapján olyan teret hoztunk létre a kulturális programok, izgalmas és inspiráló vacsorabeszélgetések és kiállítások számára, ahol Budapest legszebb panorámája teszi teljessé a gasztronómiai élményt. A három jól elkülönülő terasz (panoráma, rózsakert és privát) üvegkorláttal van lezárva, így a vendégek minden oldalról élvezhetik a dunai kilátást, és zavartalanul gyönyörködhetnek a feltárt történelmi emlékekben. A rózsakert árnyékos lugasa feszített víztükröt ölel körbe, így a modern hang- és fénytechnikával felszerelt terasz az igényes kanapékkal és a kerti bútorok harmóniájával a legmelegebb nyári napokon is kiemelkedő élményt nyújt. Célunk, hogy egy vacsora, egy nálunk elfogyasztott koktél vagy akár egy délutáni sütemény is ellenállhatatlanul gyönyörködtető legyen, és felejthetetlen élményt nyújtson vendégeinknek. A teraszok a Királylépcső és a Hajós utca felől közvetlen hozzáféréssel rendelkeznek, így vendégeink számára könnyen megközelíthetőek.

THE PHILOSOPHY OF THE (ARANYBÁSTYA) GOLDEN BASTION

The Aranybástya preserves centuries of history in a modern form. Based on original designs and period features, we have created a space for cultural programmes, exciting and inspiring dinner discussions and exhibitions, where Budapest's most beautiful panorama completes the gastronomic experience. The three distinct terraces (panoramic, rose garden and private) are enclosed by a glass railing, so guests can enjoy the Danube view from all sides and take in the uninterrupted historical monuments. The shaded arbour of the rose garden is surrounded by a stretching water mirror, so the terrace, equipped with modern sound and light technology, with its sophisticated sofas and harmony of garden furniture, is a highlight even on the hottest summer days. Our aim is to ensure that a dinner, a cocktail or even an afternoon cake is irresistible and an unforgettable experience for our guests. The terraces have direct access from the King's Staircase and Hajós Street, making them easily accessible for our guests.



CSAPATUNK

OUR TEAM



MINDENNAPJAINK

OUR EVERYDAY LIVES







AZ ARANYBÁSTYA HELYSZÍNEI

1. KÁVÉHÁZ ÉS ÉTTEREM 2. PANORÁMA TERASZ 3. ARANYBÁSTYA SKYTERRACE 4. PRIVÁT TERASZ 5. ARANYBÁSTYA SZALON & RENDEZVÉNYTEREM
6. KIÁLLÍTÓTÉR

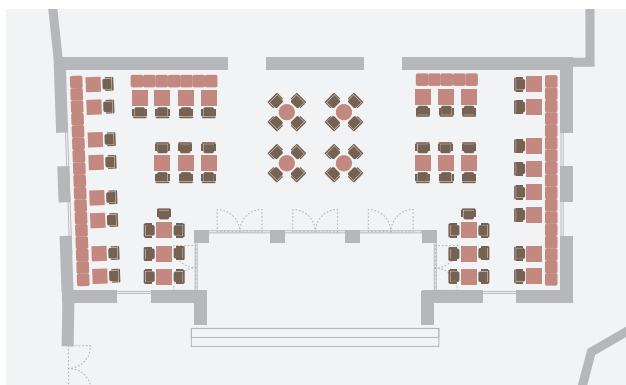
LOCATIONS OF ARANYBÁSTYA

1. THE COFFEE HOUSE 2. PANORAMA TERRACE 3. ARANYBÁSTYA SKYTERRACE 4. PRIVATE TERRACE 5. GOLDEN BASTION SALON AND EVENTROOM
6. EXHIBITION SPACE

KÁVÉHÁZ ÉS ÉTTEREM

 130 fő  94 fő  140 m²

Az Aranybástya Kávéház és Étterem kitűnő helyet ad olyan alkalmak számára, melyet feledhetetlenül szeretnénk eltölteni egy olyan környezetben, mely a múlt csodálatos emlékeit és értékeit idézi. A terem belső kialakítása klasszikus és modern elemek ötvöztetésével valódi kávéházi hangulatot teremt, mely teret ad kellemes és inspiratív társalgásoknak. Az éttermet két terasz öleli körbe, melyek egyedülálló panorámát nyújtanak, és ahol a város felett érezhetjük magunkat.



THE COFFEE HOUSE

 130 people  94 people  140 m²

Aranybástya Café is the ideal venue for an unforgettable experience, bringing the wonderful memories and values of the past to life. The interior design of the room evokes the atmosphere of an exquisite salon, serving to foster exciting conversations. The design combines classic and contemporary elements and is embraced by two terraces offering a uniquely beautiful panorama.



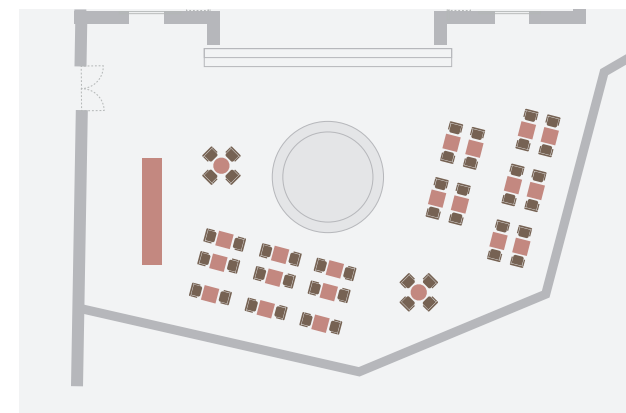


2

PANORÁMA TERASZ

 100 fő  80 fő  228 m²

A Panoráma Teraszról páratlan látvány tárul látogatóink elé. Tagadhatatlanul a legszebb kilátást biztosítja az Aranybástyában, ahonnan a Dunára hosszanti rálátást élvezhetünk. Közvetlen bejárat-tal rendelkezik a Király-lépcső felől, így könnyű a megközelítése kizárólagos rendezvények esetén is.



PANORAMA TERRACE

 100 people  80 people  228 m²

Stepping out of our Coffee House, the Panorama Terrace provides our guests breathtaking views, undeniably the most spectacular in the Golden Bastion. The Terrace can play host to a never to be forgotten dinner or to a standing reception. It also has a separate entrance from the King's Stairs

ARANYBÁSTYA SKYTERRACE



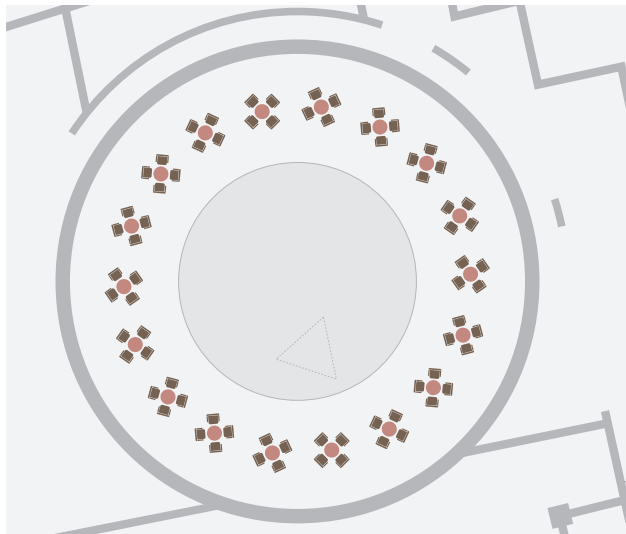
180 fő



130 fő

340 m²

Az Aranybástya SkyTerrace pazar panorámája mindenkit lenyűgöz. A teraszon egy feszített víztükror mellett árnyékos lugasban élvezhetjük a nyár legforróbb napjait is. Kapcsolódik hozzá egy privát ki-látó is, mely az Ybl támfalra épült, ez akár szertar-tások helyszínéül is szolgálhat.



ARANYBÁSTYA SKYTERRACE



150 people

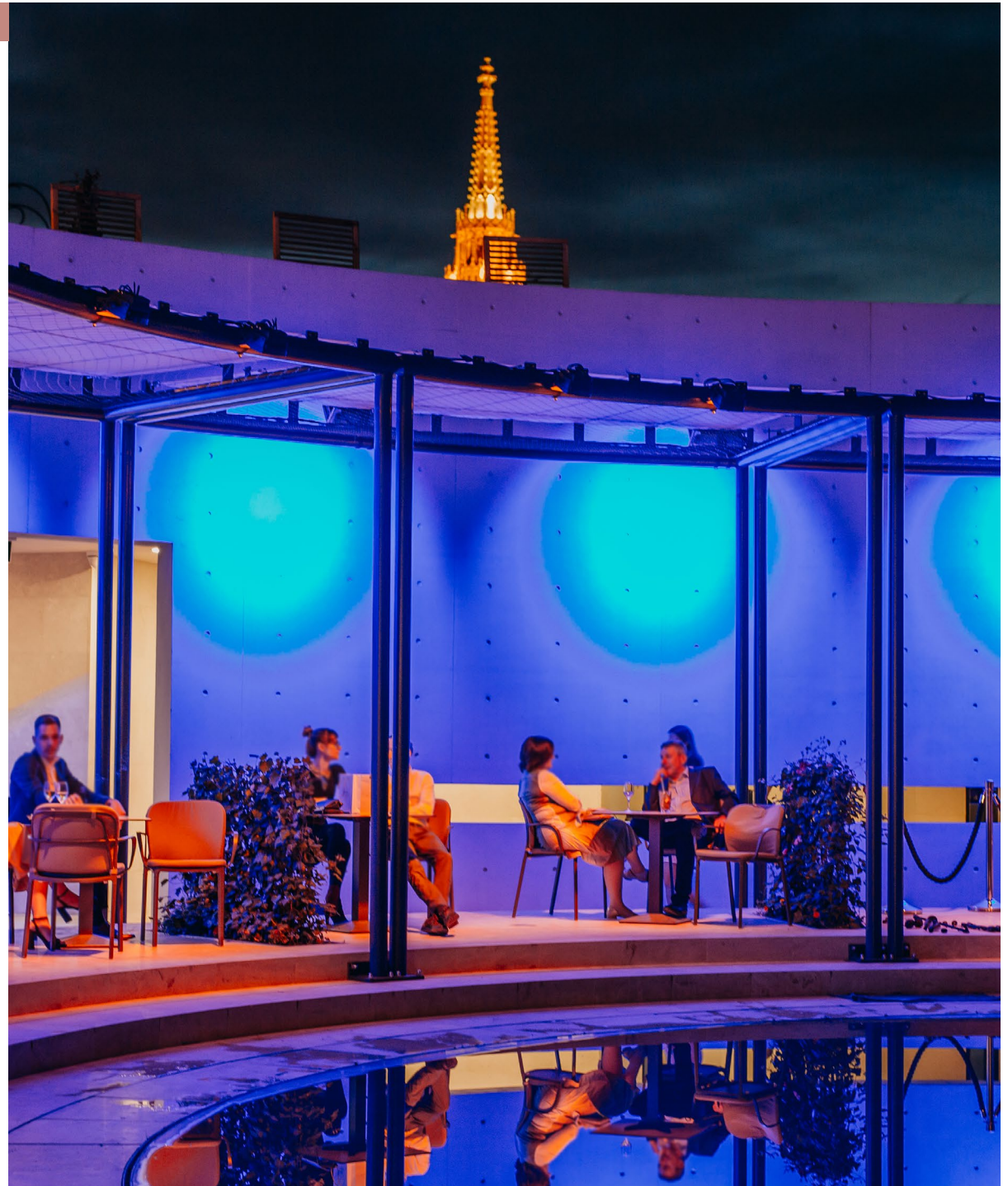


100 people

340 m²

The unique panorama of the Aranybástya SkyTerrace will impress everyone. On the terrace, you can also enjoy the hottest days of the summer next to a beautiful water surface. There is also a special look-out terrace built on the Ybl wall, which can serve as a venue for ceremonies, or private moments with an incredible view over the city.

3

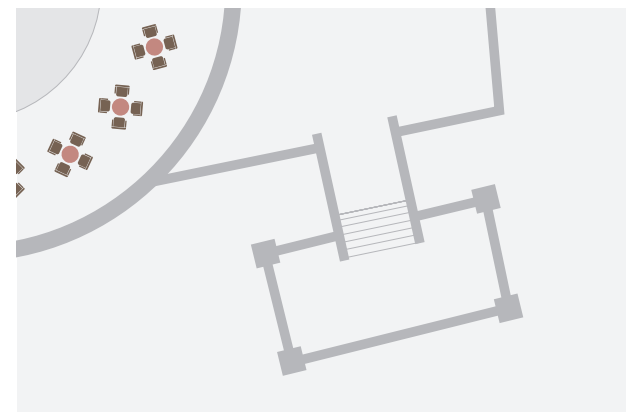




PRIVÁT TERASZ

 25 fő
  16 fő
  28 m²

A Rózsakert teraszról nyíló 28 m²-es különálló kilátó egyedi helyszínt adhat kisebb rendezvényeknek, de nem utolsó választás azoknak a pároknak sem, akik meghitt pillanatokat szeretnének ezen a teraszon örök emlékké varázsolni.



PRIVATE TERRACE

 25 people
  16 people
  28 m²

The terrace of 28 sqm is one of a kind, providing a unique venue for smaller scale events. It is high on the list for couples in search of romantic and magical moments to be treasured forever.

ARANYBÁSTYA SZALON & RENDEZVÉNYTEREM

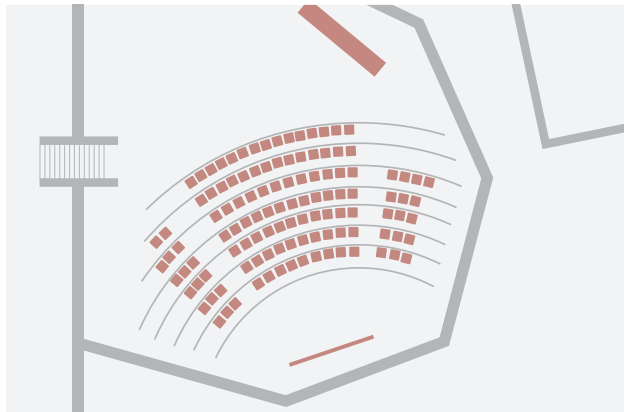


150 fő

120 fő

183 m²

Az egység nevét is adó törökkori hatszögletű bástya, török nevén „Altun tabie” otthonául szolgáló terem, melyben megcsodálhatóak a kőfal maradványai. Előadások, bemutatók, konferenciák kiváló helyszíne, mely egyedi hang-, és színpadi élményt nyújt közönsége számára.



GOLDEN BASTION SALON AND EVENTROOM



150 people

120 people

183 m²

Home to the Turkish hexagonal bastion, in which you can marvel at the remains of the old stone wall. The bastion gives its name to our establishment. The room is an excellent venue for performances, presentations, conferences and film screenings, offering unparalleled sound and stage technology for its audience.

5



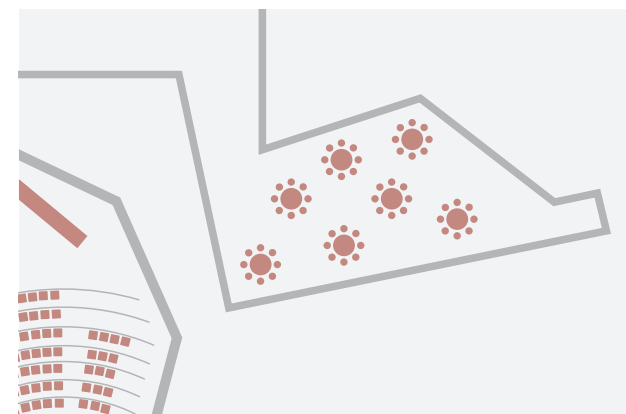


6

KIÁLLÍTÓTÉR

120 fő 80 fő 151 m² 100 fő

A Kiállítótér letisztult és elegáns környezetet biztosít. Időszakos kiállításokkal, kulturális programokkal várja az ide látogatókat. A terem hangulatát fokozza, hogy a Rózsakert teraszán lévő víz engedi át a fényt a mennyezeten elhelyezkedő üvegháromszögön keresztül. A terem üvegfalán keresztül a várfal csodálható meg közvetlen közelségből.



EXHIBITION SPACE

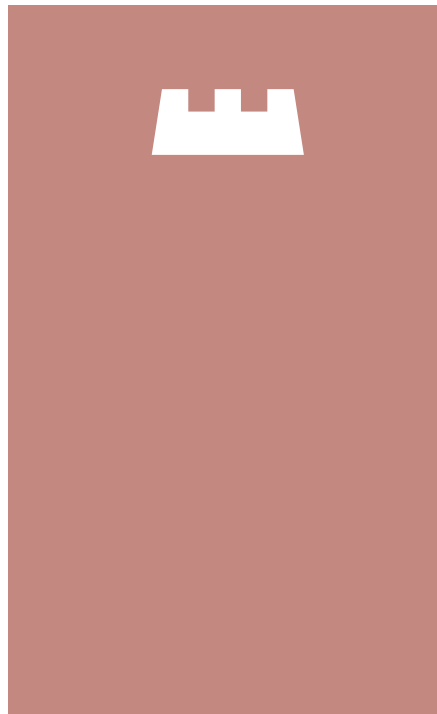
120 people 80 people 151 m²

100 people

A minimalistic and stylish milieu, awaiting its visitors with temporary exhibitions and cultural programs. Its attractiveness is augmented by the fact that the water on the Rose Garden Terrace allows light to permeate through the glass triangle on its ceiling. Through the room's glass wall the castle wall can be admired from up close.

A LÓNYAY-HATVANY VILLA TÖRTÉNETE

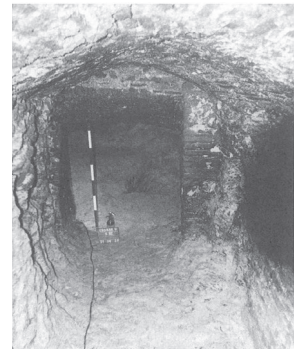
THE HISTORY OF THE LÓNYAY-HATVANY VILLA



A korai épület betöltése alapján a 13. század végén-14. század elején elpusztult, nagyobb alapterületen építették újjá, bejáratát áthelyezték, és dél felé egy téglával kiboltozott mélypincét vágtak a sziklába. A pincelejáró kibontása után egy meredek, sziklába vájt lépcsőt és egy lejtős folyosót találtunk, majd egy téglalap alakú, a lejárattól keleti irányba kiöblösödő pincetérbe jutottunk. A lejárattal szemben egy kis, kővel kirakott aljú, talán vízgyűjtőként funkcionáló gödör van, a nyugati oldalon egy téglával kirakott szellőző pedig egy sziklaüregbe vezet, amely kapcsolatban van a pincétől nyugatra lévő kúttal. A mélypince betöltésében kevés 15. századi kerámia volt, a pincelejáróban néhány török kori töredék is előfordult.

Az Ezüsbástya is érdekes: Az 1684-es ostrom pusztítása után, a helyreállítás során a keleti várlejtőn, a Vízikaputól a Dunáig vezető úton húzódó korábbi sövényfal helyett szilárd kőfalat építettek, melyet két bástyával erősítettek meg: a kapu közelében nagyobb méretű, a nyolcszög öt oldalával záródó építmény az Arany-bástya; ettől kissé délkeletre egy kisebb, de hasonló pedig az Ezüst-bástya nevet kapta.

19. század a Lónyay-korszak:
villa a romok helyére



Török-kor: Aranybástya



1686 után:
Szent János kapu



20. század eleje –
a Hatvany-korszak:
villából világhírű műkincstár



1

2

3

4

5

6

1944 – Bombázás a II.
Világháborúban



7

8

Egy téglával kiboltozott áttörés
került elő a török falban.



9

A teljes feltárást megelőzően két alkalommal végeztek ásatást a területen: először 1959-60-ban Gerő Győző, aki kisebb szondák segítségével azonosította az egykor a telken álló török bástya falait, majd 1997-ben Magyar Károly tárta fel az Aranybástya nyugati falszakaszait. Ekkor került elő a bástya területén belül két útszint, egy középkori téglapadlós ház részlete, a falakon kívül pedig egy hódolt-ság kori temető néhány sírja.



10

Az épületeken kívül jelentős középkori életre utal a területen talált nagyszámú (összesen 27 db) kút és tárológödör is.



Ezredforduló – az újjáépítés
kezdetei



11

A villa a közfeladatok szolgálatában.
A Batthyány Lajos Alapítvány célja a nemzeti értékek és érdekek, illetve a közös keresztény-kulturális és európai értékek iránt elkötelezett, demokratikus magyar közélet támogatása, ilyen tematikájú közösségi események, társasági élet, illetve tudományos – különösen elemző és kutató – és ismeretterjesztő tevékenység folytatása és támogatása.



12

The early building, which was destroyed in the late 13th and early 14th centuries, was rebuilt on a larger footprint, its entrance was relocated and a deep cellar with a brick lintel was cut into the rock to the south. After opening the cellar doorway, a steep staircase carved into the rock and a sloping corridor were found, leading to a rectangular cellar space that spilled out from the hatchway to the east. Opposite the hatchway is a small pit with a stone-lined bottom, possibly functioning as a water reservoir, and on the west side a brick-lined vent leads to a rock cavity connected to a well west of the cellar. There was little 15th century pottery in the fill of the deep cellar, and some fragments of the Turkish period were found in the cellar passage.

1



2

Turkish era:

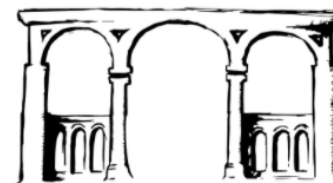


3

The Silver Bastion (Ezüstbastya) is also of interest: destroyed in the siege of 1684, in the course of rebuilding the original hedge fence on the eastern side of the castle was replaced with a sturdy stone wall running from Vizikapu to the Danube. This was reinforced with two bastions: close to the gate the larger Golden Bastion, and slightly to the south east the smaller Silver Bastion.

4

After 1686:
St John's Gate



5

The 19th century is the Lónyay era:
villa on the ruins



6

Early 20th century -
the Hatvany era:
from villa to world-famous art
treasury



Bomb attacks during
World War II.



7

8

A brick-pierced breakthrough
in the Turkish wall.



Prior to the complete excavation, digs were
organized on two occasions: first in 1959 - 60
Győző Gerő identified the walls of the Turkish
bastion; then in 1997 Karoly Magyar unearthed the
Golden Bastion's western wall sections. At that
time part of a medieval brick floored house and
several graves in a graveyard beyond the walls,
dating back to the time of the conquest, were
discovered.



9

10

In addition to the buildings, the
large number of wells and storage
pits (27 in total) found in the area
also indicate significant medieval
life.



Millennium - the beginning of
reconstruction



11

12

The villa at the service of public functions.
The purpose of the Lajos Batthyány Foundation
is to support the democratic Hungarian public
life committed to national values and interests,
common Christian-cultural and European values,
to organise and support community events and
social life on these themes, and to carry out and
support scientific - especially analytical and re-
search - and educational activities.





KAPCSOLAT / TOVÁBBI INFORMÁCIÓK:
CONTACT / MORE INFORMATION:

www.aranybastya.com

cím / address: 1011 Budapest, Csónak utca 1.

asztalfoglalás / table reservation: info@aranybastya.com

rendezvények / events: events@aranybastya.com

facebook.com/aranybastya | instagram.com/aranybastya | [#aranybastya](https://twitter.com/aranybastya)